



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**

**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

1 Malcantone			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
8	C ZAPPA Andrea		201196
68	A ALBERTI Nakia		2214
31	G BRAZZOLA Stefano	X X X	216698
45	G MANFRINI Lorenzo		214204
71	RUSPINI Yannick		94061
87	MUELLER Alessandro		96219
TS	BRICCOLA Franco		212467
85	LURATTI Dario		207315
90	FELAPPI Thomas		97205
88	PRIOR Dewis		97384
98	FRISBERG Nick		206303
27	CASSINA Matteo		4054
57	GIANINAZZI Luca		99169
10	DIDIER Christian		207385
94	SCHULER Kevin		210303

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0			
Time / Zeit Temps	G	A	T
06:03	8		1
34:06	57	TS	2
41:40	68		3
49:37	87	27	4
56:33	87		5

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
02:03	27	2	04:03
04:18	10	2	06:18
17:20	27	2	19:20
23:12	TS	2	25:12
26:11	27	2	27:13
28:37	94	2	29:41
35:57	HC	2	37:49
36:42	88	2	38:14
36:42	88	2	40:10
52:52	10	2	54:52
56:40	90	2	58:40

<b>CLUB 1</b>	<b>Malcantone</b>	<b>A</b>
<b>CLUB 2</b>	<b>Bienne Seelanders</b>	<b>A</b>

Lieu / Ort Location / Luogo	<b>Cassina d'Agno</b>	Date / Datum Date / Data	<b>25.06.2017</b>
Start / Beginn Début / Inizio	<b>14:01</b>	End / Ende Fin / Fine	<b>16:12</b>
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	<b>A75</b>		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	<b>X</b>	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	<b>61</b>

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	<b>210065 COVINI Camilla</b>	
Official scorer Marqueur	<b>97152 TADDEI Paolo</b>	
Referee 1 Arbitre 1	<b>202078 PETER Ronny</b>	
Referee 2 Arbitre 2	<b>96319 TASCHNER Daniel</b>	
Tech. Director Directeur tech.		

<b>COACH</b>	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	<b>20543</b>
	<b>RICCI Renzo</b>			

<b>2 Bienne Seelanders</b>	<b>Goals / Torschützen / Buts / Reti</b>	<b>Penalties / Strafen / Punitons</b>
	<b>TOTAL 5</b>	<b>TOTAL 22 min</b>

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
9	C ESTOPPEY Cyril		99219	27:13	TS	88	1					04:01	19	2	06:01	I
21	A GURTNER Sébastien		201554	29:41	TS	19	2					07:06	28	2	09:06	G1
31	G FRIEDLI Raphaël	X X X	203186	30:14	28	6	3					21:00	71	2	23:00	S1
29	G VIONNET Nicolas		214362	37:49	28	12	4					31:34	71	2	33:34	M2
89	DONZE Eric		206244	38:14	28	12	5					44:42	89	2	46:42	S1
19	GURTNER Jérémy		202802	40:10	9		6					52:52	89	2	54:52	E
20	GURTNER Nicolas		202477									53:36	11	2	55:36	D
71	HIRT Dominic		206013													
28	MONBARON Vincent		96196													
12	PARATTE Cédric		98434													
88	ROUILLER Anthony		205272													
11	VINALS Joé		204285													
TS	VOIROL Damien		2189													
6	WIDMER Marc		204212													
98	ESTEVEZ Etienne		207301													

RESULT			
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO		FINAL	
CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>1 0</b>	<b>5</b>	<b>6</b>
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>1 5</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Bienne Seelanders</b>	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>3 1</b>	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	<b>0 0</b>	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	<b>0 0</b>		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			

<b>COACH</b>	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	<b>203232</b>
	<b>BOILLAT Julien</b>			

<b>TIME OUT</b>	<b>X</b>	<b>TOTAL 6</b>	<b>TOTAL 14 min</b>
-----------------	----------	----------------	---------------------

<b>TIME OUT</b>	<b>X</b>	<b>TOTAL 5</b>	<b>TOTAL 22 min</b>
-----------------	----------	----------------	---------------------

<b>TIME OUT</b>	<b>X</b>	<b>TOTAL 6</b>	<b>TOTAL 14 min</b>
-----------------	----------	----------------	---------------------